KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1067/2008

av den 30 oktober 2008

om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för vanligt vete av annan kvalitet än hög från tredjeländer och om undantag från rådets förordning (EG) nr 1234/2007

(kodifierad version)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (”enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden”) ([1]), särskilt artikel 144.1 jämförd med artikel 4,

med beaktande av rådets beslut 2006/333/EG av den 20 mars 2006 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor inom ramen för deras anslutning till Europeiska unionen ([2]), särskilt artikel 2,

med beaktande av rådets beslut 2007/444/EG av den 22 februari 2007 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Kanadas regering om avslutande av de förhandlingar som inletts i enlighet med artikel XXIV.6 i GATT ([3]), särskilt artikel 2, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 2375/2002 av den 27 december 2002 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för vanligt vete av annan kvalitet än hög från tredjeländer och om undantag från rådets förordning (EG) nr 1766/92 ([4]) har ändrats flera gånger på ett väsentligt sätt ([5]). För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.

(2) Efter handelsförhandlingar har gemenskapen ändrat villkoren för import av vanligt vete av låg och medelhög kvalitet, dvs. vanligt vete av annan kvalitet än hög, enligt definitionen i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn ([6]), genom att införa en importkvot.

(3) Denna tullkvot gäller en högsta årlig kvantitet på 2 989 240 ton, varav 572 000 ton för import från Förenta staterna och 38 853 ton för import från Kanada.

(4) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser ([7]) gäller för importlicenser för tullkvotperioder som inleds från och med den 1 januari 2007.

(5) Förordning (EG) nr 1301/2006 gäller utan att det påverkar eventuella tilläggsvillkor eller undantag i denna förordning.

(6) För att importen av vanligt vete som omfattas av denna tullkvot ska skötas rätt och inte ske i spekulativt syfte bör importlicenser utfärdas för denna import.

(7) För att säkra en god förvaltning av kvoterna är det lämpligt att utfärda föreskrifter om tidsfrister för inlämnande av ansökningar om licens liksom om de uppgifter som ska ingå i ansökan och i licenserna.

(8) För att ta hänsyn till leveransvillkoren bör det finnas möjlighet att göra undantag när det gäller licensernas giltighetstid.

(9) För att möjliggöra en god förvaltning av kvoterna är det nödvändigt att den säkerhet som ska ställas för importlicenserna fastställs på en relativt hög nivå, genom undantag från artikel 12 i kommissionens förordning (EG) nr 1342/2003 av den 28 juli 2003 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris ([8]).

([1]) EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.
([2]) EUT L 124, 11.5.2006, s. 13.
([3]) EUT L 169, 29.6.2007, s. 53.
([4]) EGT L 358, 31.12.2002, s. 88.
([5]) Se bilaga I.
([6]) EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.
([7]) EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.
([8]) EUT L 189, 29.7.2003, s. 12.

(10) Det är viktigt med ett snabbt och ömsesidigt informationsutbyte mellan kommissionen och medlemsstaterna om vilka kvantiteter som omfattas av ansökningar och vilka kvantiteter som importeras.

(11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 135 och artikel 136.1 i förordning (EG) nr 1234/2007 ska importtullen för vanligt vete med KN-nummer 1001 90 99, av annan kvalitet än hög enligt definitionen i bilaga I till förordning (EG) nr 1249/96, fastställas inom ramen för den kvot som öppnas genom den här förordningen.

För de produkter som avses i den här förordningen och som importeras utöver de kvantiteter som anges i artikel 3 i den här förordningen, ska artikel 135 i förordning (EG) nr 1234/2007 gälla.

Artikel 2

1. En tullkvot på 2 989 240 ton för vanligt vete med KN-nummer 1001 90 99, av annan kvalitet än hög, ska öppnas den 1 januari varje år.

2. Importtullen inom tullkvoten fastställs till 12 euro per ton.

3. Kommissionens förordning (EG) nr 376/2008 [1] och förordningarna (EG) nr 1342/2003 och (EG) nr 1301/2006 ska tillämpas om inte annat anges i den här förordningen.

Artikel 3

1. Den totala importtullkvoten ska fördelas på följande tre delkvoter:

— Delkvot I (löpnummer 09.4123): 572 000 ton för Förenta staterna.

— Delkvot II (löpnummer 09.4124): 38 853 ton för Kanada.

— Delkvot III (löpnummer 09.4125): 2 378 387 ton för övriga tredjeländer.

2. Om det under ett år konstateras ett betydande underutnyttjande av delkvot I eller II, får kommissionen, efter godkännande av de berörda tredjeländerna, anta bestämmelser för att överföra icke utnyttjade kvantiteter till de andra delkvoterna, i enlighet med det förfarande som avses i artikel 195.2 i förordning (EG) nr 1234/2007.

3. Delkvot III ska fördelas på fyra kvartalsvisa delperioder omfattande följande dagar och kvantiteter:

a) Delperiod 1: 1 januari till 31 mars – 594 597 ton.

b) Delperiod 2: 1 april till 30 juni – 594 597 ton.

c) Delperiod 3: 1 juli till 30 september – 594 597 ton.

d) Delperiod 4: 1 oktober till 31 december – 594 596 ton.

4. Om kvantiteten töms ut för en av delperioderna 1–3 får kommissionen besluta att öppna den påföljande delperioden i förtid, i enlighet med det förfarande som avses i artikel 195.2 i förordning (EG) nr 1234/2007.

Artikel 4

1. Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006 får den sökande endast lämna in en licensansökan per löpnummer och vecka. Om en och samma sökande lämnar in mer än en ansökan ska ingen av dem godtas, och de säkerheter som ställts i samband med inlämningen av ansökan ska förverkas av den berörda medlemsstaten.

Ansökningarna om importlicens ska lämnas till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna varje vecka, senast på fredagen kl. 13.00 (Brysseltid).

2. I varje licensansökan ska det anges en kvantitet i kilogram, utan decimaler, som

— för delkvot I och II inte får överskrida den totala kvantitet som öppnats för året och för delkvoten i fråga,

— för delkvot III inte får överskrida den totala kvantitet som öppnats för delperioden i fråga.

I ansökan om importlicens och i själva importlicensen ska endast ett ursprungsland anges.

[1] EUT L 114, 26.4.2008, s. 3.

3. Senast kl. 18.00 (lokal tid Bryssel) på måndagen efter veckan för inlämnandet av licensansökningar ska de behöriga myndigheterna på elektronisk väg skicka ett meddelande till kommissionen med uppgifter, uppdelade på löpnummer, om produktursprung och begärd kvantitet för varje ansökan (ett meddelande med texten ”inga” ska skickas om det inte har inkommit några ansökningar).

4. Licenserna ska utfärdas den fjärde arbetsdagen efter sista dagen för det meddelande som avses i punkt 3.

Den dag då importlicenserna utfärdas ska medlemsstaterna på elektronisk väg till kommissionen lämna de uppgifter som anges i artikel 11.1 b i förordning (EG) nr 1301/2006 avseende de totala kvantiteter som importlicenser utfärdats för.

Artikel 5

Licensens giltighetstid ska räknas från och med dagen för det faktiska utfärdandet, i enlighet med artikel 22.2 i förordning (EG) nr 376/2008.

Artikel 6

I fält 8 i importlicensansökan och själva importlicensen ska produktens ursprungsland anges och rutan för ”ja” ska kryssas i. Licensen ska endast vara giltig för produkter med ursprung i det land som angivits i fält 8.

Artikel 7

Genom undantag från artikel 12 a och b i förordning (EG) nr 1342/2003 ska säkerheten vara 30 euro per ton för de importlicenser som avses i den här förordningen.

Artikel 8

Inom ramen för tullkvoten, ska det vid all övergång till fri omsättning inom gemenskapen av vanligt vete av annan kvalitet med ursprung i tredjeländer uppvisas ett ursprungsintyg utfärdat av de nationella behöriga myndigheterna i dessa länder, i enlighet med artikel 47 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 [1].

Artikel 9

Förordning (EG) nr 2375/2002 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga II.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 oktober 2008.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

[1] EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

BILAGA I

Upphävd förordning och en förteckning över dess efterföljande ändringar

Kommissionens förordning (EG) nr 2375/2002 (EGT L 358, 31.12.2002, s. 88)	
Kommissionens förordning (EG) nr 531/2003 (EUT L 79, 26.3.2003, s. 3)	
Kommissionens förordning (EG) nr 1111/2003 (EUT L 158, 27.6.2003, s. 21)	
Kommissionens förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50)	Endast artikel 12
Kommissionens förordning (EG) nr 491/2006 (EUT L 89, 28.3.2006, s. 3)	
Kommissionens förordning (EG) nr 971/2006 (EUT L 176, 30.6.2006, s. 51)	
Kommissionens förordning (EG) nr 2022/2006 (EUT L 384, 29.12.2006, s. 70)	Endast artikel 1
Kommissionens förordning (EG) nr 932/2007 (EUT L 204, 4.8.2007, s. 3)	Endast artikel 1
Kommissionens förordning (EG) nr 1456/2007 (EUT L 325, 11.12.2007, s. 76)	Endast artikel 2

BILAGA II

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 2375/2002	Denna förordning
Artiklarna 1, 2 och 3	Artiklarna 1, 2 och 3
Artikel 5	Artikel 4
Artikel 6	Artikel 5
Artikel 9	Artikel 6
Artikel 10	Artikel 7
Artikel 11	Artikel 8
—	Artikel 9
Artikel 12 första strecksatsen	Artikel 10
Artikel 12 andra strecksatsen	—
—	Bilaga I
—	Bilaga II